

Italy-Naples: Water meters
OJ S 33/2014 15/02/2014
Contract notice – utilities
Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: ABC – Acqua Bene Comune Napoli – Azienda Speciale

Postal address: Via Argine 929

Town: Napoli

Postal code: 80147

Country: Italy

For the attention of: Ing. G. Marsella; Ing. R. Palomba

E-mail: procurement@abc.napoli.it

Telephone: +39 0817818-144/272

Fax: +39 0817818190

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.abc.napoli.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: ABC – Acqua Bene Comune Napoli – Azienda Speciale. Segreteria Generale

Postal address: Via Argine 929

Town: Napoli

Postal code: 80147

Country: Italy

E-mail: procurement@abc.napoli.it

Fax: +39 0817818190

Internet address: <http://www.abc.napoli.it>

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Fornitura del sistema di telelettura e di contatori a turbina per 5 000 utenze di ABC Napoli individuate all'interno del quartiere soccavo della città di Napoli.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto consiste nella fornitura e installazione di un sistema di telelettura contatori per 5 000 utenze di ABC Napoli individuate all'interno del quartiere Soccavo della città di Napoli. Tale fornitura è richiesta per lo svolgimento del progetto di ricerca "WaterGRID" nell'ambito del P.O.N. "Ricerca & Competitività" 2007–2013 per le Regioni della convergenza (CCI: 2007IT161PO0006) – Codice Progetto PON01_01596 cofinanziato a valere sull'Asse I – sostegno ai mutamenti strutturali; Obiettivo operativo 4.1.1.1 "Aree scientifico-tecnologiche generatrici di processi di trasformazione del sistema produttivo e creatrici di nuovi settori". Azione II: Interventi di sostegno alla ricerca industriale. CUP B61C11001820005.

II.1.6. CPV code(s)

38421100 Water meters

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

In linea presuntiva l'ammontare complessivo dell'appalto è di 522 000 EUR (cinquecentoventiduemila Euro) oltre IVA. La durata presunta delle attività è stimata in 70 giorni dalla data di consegna delle stesse. I costi della sicurezza per la gestione delle interferenze sono valutati pari a 0 EUR (Euro zero). Estimated value excluding VAT: 522 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 70 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

È richiesta la costituzione di una cauzione provvisoria prodotta ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs.

163/2006 e ss.mm.ii. Essa deve avere validità di 180 giorni decorrenti dalla data fissata per la scadenza di presentazione delle offerte e contenere l'impegno a prorogare il termine di validità fino alla data di emissione della cauzione definitiva, qualora questa avvenga decorsi i 180 giorni inizialmente previsti. La garanzia deve espressamente prevedere la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale e la sua operatività entro quindici giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante. Nel caso che la cauzione provvisoria venga prestata tramite polizza fideiussoria, la stessa deve, altresì, essere accompagnata da autentica notarile circa l'identità e poteri del garante firmatario o, in alternativa, da apposita dichiarazione sostitutiva di atto notorio resa dal garante firmatario e corredata dalla stampa dell'immagine (o pdf) di un proprio valido documento di identità.

Si applicano le disposizioni di cui all'art. 40, comma 7, del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Appalto finanziato con fondi della Comunità Europea nell'ambito del progetto WaterGRID – P. O.N. “Ricerca & Competitività” 2007–2013 per le Regioni della convergenza (CCI: 2007IT161PO0006) – Codice Progetto PON01_01596 cofinanziato a valere sull'Asse I – sostegno ai mutamenti strutturali; Obiettivo operativo 4.1.1.1 “Aree scientifico-tecnologiche generatrici di processi di trasformazione del sistema produttivo e creatrici di nuovi settori”. Azione II: Interventi di sostegno alla ricerca industriale. CUP B61C11001820005.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Possono partecipare alla presente procedura i soggetti individuati ai sensi dell'art. 34, del D. Lgs. 163/2006, secondo i criteri di cui ai paragrafi 3.1, 3.2 e 3.3 del disciplinare di gara. Sono inoltre ammessi alla gara i soggetti singoli, consorziati o raggruppati ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs. 163/2006 che intendono avvalersi dei requisiti tecnico-organizzativi ed economici di altri soggetti, nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Non sono ammessi alla gara i concorrenti per i quali sussistono le cause di esclusione dai pubblici appalti di cui all'art. 45 della Direttiva 2004/18 /CE ovvero le cause previste dal Disciplinare di gara e da qualsiasi altra disposizione legislativa e regolamentare.

Ai concorrenti è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- a) iscrizione nel Registro delle Imprese, tenuto presso la C.C.I.A.A. territorialmente competente, ovvero ad analogo registro professionale di altro Stato europeo, con oggetto sociale comprendente le prestazioni richieste per l'esecuzione del presente appalto;
- b) sistema di qualità aziendale certificato da ente accreditato ACCREDIA (o da altro ente firmatario di accordi di mutuo riconoscimento con ACCREDIA, in ambito EA/IAF), avente come scopo le prestazioni richieste per l'esecuzione del presente appalto, conforme alle norme UNI EN ISO9001:2008;
- c) idoneità tecnico professionale dell'impresa, ai sensi del D.Lgs. 9.4.2008 n. 81, in relazione al servizio oggetto del presente Disciplinare, che assicuri il possesso di capacità organizzative, disponibilità e gestione di forza lavoro, macchine e attrezzature in conformità al predetto D.

Lgs. n. 81, con particolare riferimento allo svolgimento di adeguata informazione e formazione dei lavoratori in materia di salute e sicurezza relativamente alle prestazioni richieste dal presente Disciplinare.

Per ogni ulteriore informazione si rimanda al Disciplinare di gara disponibile al sito web:

<http://www.abc.napoli.it>

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Importi minimi conseguiti negli ultimi tre esercizi finanziari approvati alla data di pubblicazione del presente bando di gara.

va) Volume d'Affari - volume globale di affari non inferiore a 1 044 000 EUR.

r) Referenze – almeno due referenze rilasciate da soggetti di cui all'art. 41, comma 1, lettera a), del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.

Per ogni ulteriore informazione si rimanda al Disciplinare di gara disponibile al sito web:

<http://www.abc.napoli.it>

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Importi minimi conseguiti negli ultimi 3 esercizi finanziari approvati alla data di pubblicazione del presente bando di gara.

fa) Forniture Analoghe – fatturato specifico per fornitura di contatori muniti di moduli radio per la telelettura non inferiore a 405 000 EUR.

sa) Servizi Analoghi – fatturato specifico per realizzazioni di sistemi di trasmissione e acquisizione delle letture e dati dai misuratori non inferiore ad 117 000 EUR.

Per ogni ulteriore informazione si rimanda al Disciplinare di gara disponibile al sito web:

<http://www.abc.napoli.it>

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.3.2014 - 15:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31.3.2014 - 14:30

Place

Presso i locali aziendali di cui al punto I.1).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

I rappresentanti delle società o delegati.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: P.O.N. "Ricerca & Competitività" 2007–2013 per le Regioni della convergenza (CCI: 2007IT161PO0006) – Codice Progetto PON01_01596 cofinanziato a valere sull'Asse I – sostegno ai mutamenti strutturali; Obiettivo operativo 4.1.1.1 "Aree scientifico-tecnologiche generatrici di processi di trasformazione del sistema produttivo e creatrici di nuovi settori".

Azione II: Interventi di sostegno alla ricerca industriale.

CUP B61C11001820005.

VI.3. Additional information

Formano parte integrante e sostanziale del presente bando: il Disciplinare di gara, il Capitolato Speciale di Appalto e lo schema di contratto. Per ogni altra informazione si rimanda al sito web: <http://www.abc.napoli.it>

Sopralluogo.

È obbligatorio effettuare un sopralluogo nei siti interessati dalle attività di cui al presente Disciplinare. Le richieste devono essere inoltrate all'ABC – Acqua Bene Comune Napoli, non oltre la data del 15.3.2014 – termine perentorio – una richiesta di sopralluogo, a mezzo fax al numero +39 0817818190, all'attenzione di: geom. De Pascale, indicando nome e cognome, con i relativi dati anagrafici, delle persone incaricate ad effettuare il sopralluogo.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.2.2014